

# insights

Magazine



## Ampliando oportunidades a través de las cooperativas de ahorro y crédito

Juntos Avanzamos

Conoce a NLCUP

Cooperativa de Ahorro  
y Crédito Oriental

OceanAir FCU

# SUMARIO



## 01 - 03

AVANZANDO EN LA INCLUSIÓN FINANCIERA A TRAVÉS DE JUNTOS AVANZAMOS

## 04 - 06

NLCUP: REDEFINIENDO EL LIDERAZGO EN EL MOVIMIENTO DE LAS COOPERATIVAS DE AHORRO Y CRÉDITO

## 07

RESALTANDO A UNA LÍDER EMERGENTE DARLA KOLBAS, PENINSULA CREDIT UNION

## 08 - 09

PERFIL DE UN CEO ELIZABETH ORAMA & PREGUNTAS Y RESPUESTAS DE STEVEN STAPP

## 10 - 11

COOPERATIVA DESTACADA COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO ORIENTAL

## 12 - 13

PEQUEÑAS EMPRESAS OCEANAIR FCU: REVITALIZANDO COMUNIDADES

## 14

TESTIMONIOS DE LOS MIEMBROS DE LA NLCUP

## 15

UN VISTAZO A LOS PROGRAMAS DE NLCUP

## 16 - 17

ENERGÍA LIMPIA INICIATIVAS DE RESILIENCIA DE SALICOOP





ARRIBA: Achieva CU Ceremonia de Proclamación Juntos Avanzamos.

## PROGRAMA DESTACADO

# IMPULSANDO LA INCLUSIÓN FINANCIERA A TRAVÉS DE LAS COOPERATIVAS DE AHORRO Y CRÉDITO JUNTOS AVANZAMOS

En un panorama financiero donde millones de inmigrantes y personas hispanas continúan desatendidas, Juntos Avanzamos (“Together We Advance”) se posiciona como un ejemplo de inclusión, confianza y empoderamiento económico a nivel nacional. Esta designación, liderada por Inclusiv, reconoce y apoya a las cooperativas de ahorro y crédito comprometidas con servir y empoderar a las comunidades hispanas e inmigrantes en todo Estados Unidos y Puerto Rico.



La labor de Inclusiv en Juntos Avanzamos cuenta con el generoso apoyo de Experian.



Fundado en 2005 en Texas y adoptado a nivel nacional por Inclusiv en 2015, Juntos Avanzamos es más que una designación: es un movimiento. El programa reconoce a las cooperativas de ahorro y crédito que han demostrado un profundo compromiso institucional con la inclusión financiera, mediante la oferta de servicios bilingües, educación y productos financieros accesibles.

En su esencia, Juntos Avanzamos aborda una brecha crítica: millones de personas hispanas e inmigrantes enfrentan barreras sistémicas para acceder a servicios financieros seguros y asequibles. Estas barreras incluyen diferencias de idioma, desconocimiento del sistema financiero de EE. UU., falta de historial crediticio tradicional y, en muchos casos, desconfianza hacia las instituciones financieras. Las cooperativas de ahorro y crédito con la designación Juntos Avanzamos trabajan para derribar estas barreras.

Estas instituciones no solo prestan servicios a las comunidades hispanas e inmigrantes: se asocian con ellas, construyendo relaciones de confianza a largo plazo

que promueven la estabilidad y la resiliencia financiera.

El programa se fundamenta en la colaboración. Las cooperativas de ahorro y crédito Juntos Avanzamos suelen asociarse con organizaciones comunitarias, organizaciones nacionales como NLCUP, consulados locales, particularmente el Consulado de México, y grupos de defensa, con el fin de garantizar que todas las personas en sus comunidades estén empoderadas para participar con éxito en nuestro sistema financiero.

Actualmente, más de 164 cooperativas de ahorro y crédito en 34 estados, Washington D.C. y Puerto Rico portan con orgullo la bandera de Juntos Avanzamos, sirviendo colectivamente a más de 15 millones de socios y administrando activos superiores a los \$200 mil millones. Estas cooperativas de ahorro y crédito varían en tamaño y ubicación geográfica, pero las une una visión compartida: garantizar que todas las personas tengan la oportunidad de generar riqueza, alcanzar sus metas financieras y participar plenamente en el sistema financiero estadounidense.



## Varias cooperativas con la designación Juntos Avanzamos también se han comprometido a ofrecer *coaching* y asesoría financiera de alto impacto, entre ellas:

- FirstLight Federal Credit Union
- GreenState Credit Union
- Holy Rosary Credit Union
- 1st Bergen Federal Credit Union
- Chartway Credit Union
- Cooperativa Jesús Obrero
- River City Credit Union
- MariSol Federal Credit Union
- Northeast Community Federal Credit Union
- SkyPoint Federal Credit Union
- Unitus Community Credit Union

Estas cooperativas de ahorro y crédito atienden a sus socios donde se encuentran, con empatía, respeto cultural y soluciones prácticas. Esto se traduce en una mayor participación y satisfacción, así como en caminos más claros hacia la seguridad financiera y la generación de riqueza, tanto ahora como en el futuro. Para estas y muchas otras cooperativas de ahorro y crédito, la conclusión es clara: los enfoques holísticos de inclusión financiera pueden tener un impacto poderoso, no solo en los hogares individuales, sino también en las comunidades en general.

OTRA PÁGINA ARRIBA: Taller de JA en la Conferencia de Inclusiv, abril de 2025.

OTRA PÁGINA ABAJO: Central Willamette CU Ceremonia Proclamación Juntos Avanzamos.

ARRIBA: Achieva Credit Union – Ceremonia de Proclamación de Juntos Avanzamos.

Inclusiv apoya a las cooperativas de ahorro y crédito Juntos Avanzamos a fortalecer su compromiso con la inclusión financiera al proveer accesibilidad de recursos en el Centro de Aprendizaje de Empoderamiento Financiero. Al unir estos dos enfoques poderosos, se potencia el impacto transformador en las comunidades. El coaching financiero aporta el “cómo”, con estrategias y asistencia; Juntos Avanzamos aporta el puente de confianza y la conexión cultural que hacen que las herramientas financieras sean más accesibles y efectivas.

El impacto es tangible. Los socios de las cooperativas de ahorro y crédito que anteriormente dependían de servicios de cambio de cheques o de sistemas informales de ahorro, ahora están construyendo historial crediticio, comprando viviendas, lanzando pequeños negocios y ahorrando para el futuro. A través de Juntos Avanzamos, las cooperativas de ahorro y crédito no solo amplían su alcance: están transformando vidas. //

# NLCUP: REDEFINIENDO EL LIDERAZGO EN EL MOVIMIENTO DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CRÉDITO

Autora: Barbara Mojica,  
directora ejecutiva en NLCUP

La Asociación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito Latinas y Profesionales (NLCUP, por sus siglas en inglés) nació de una creencia simple pero poderosa: que las instituciones financieras deben reflejar y servir a las comunidades a las que pertenecen, y que las personas latinas merecen un espacio seguro dentro del movimiento de cooperativas de ahorro y crédito.

La Junta de Directores y la Directora Ejecutiva de NLCUP en la Recepción y Networking de NLCUP durante el GAC 2025.

Un intérprete de mariachi amenizó Conferencia NLCUP 2024 en San Antonio, Texas.

María J. Martínez saluda a un invitado durante la Recepción de Networking Emblemática de NLCUP en la GAC 2025.





Durante mucho tiempo, los profesionales y socios latinos han estado subrepresentados en el sector de ahorro y crédito, a pesar de ser una de las poblaciones de mayor crecimiento en los Estados Unidos. NLCUP existe para cambiar esa realidad, elevando las voces latinas, fortaleciendo trayectorias profesionales y asegurando que las cooperativas de ahorro y crédito cumplan su promesa de inclusión financiera para todos.

En esencia, NLCUP es una red de líderes y defensores comprometidos con la equidad, la oportunidad y la representación. Reunimos a profesionales de cooperativas de ahorro y crédito de todo el país para compartir conocimiento, apoyarse mutuamente y crear soluciones que empoderen a las comunidades. A través de iniciativas como el Programa de Mentoría, Mujeres Forward y muchos otros, fomentamos el crecimiento de los profesionales latinos dentro de la industria, al tiempo que apoyamos a las cooperativas en el diseño de servicios culturalmente pertinentes que respondan a las verdaderas necesidades de los socios latinos.

Uno de nuestros mayores logros es el *People First Workshop*, que brinda a las cooperativas de ahorro y crédito las herramientas necesarias para desarrollar programas de préstamos dirigidos a personas sin Número

de Seguro Social. Estos programas transforman vidas al facilitar el acceso a la compra de vivienda, al crecimiento de pequeños negocios y a la estabilidad financiera de familias inmigrantes que, con frecuencia, son excluidas del sistema bancario tradicional. Al proveer recursos y conocimientos técnicos, NLCUP, en colaboración con Juntos Avanzamos, ha ampliado significativamente el alcance de las finanzas cooperativas hacia quienes más lo necesitan.

Nuestro compromiso va más allá de la capacitación técnica. Apostamos fielmente al desarrollo del liderazgo. A través de talleres, programas de mentoría y nuestra Conferencia de Cooperativas de Ahorro y Crédito Latinas, ofrecemos espacios para que los profesionales aprendan, se conecten y prosperen. Estos encuentros son mucho más que eventos: son celebraciones de identidad, resiliencia y el poder colectivo de nuestra comunidad.

Lo que hace única a NLCUP es el espíritu que guía nuestro trabajo. Somos una organización impulsada desde la base, sostenida por la pasión de nuestros socios y por la firme creencia de *que cuando uno progresa, todos progresamos colectivamente*. Cada programa que desarrollamos, cada alianza que construimos y cada historia que compartimos está guiada por los valores de



Invitados conversando durante la Recepción de Networking Emblemática de NLCUP en la GAC 2025.



unidad, justicia, cultura y empoderamiento.

El impacto de NLCUP se refleja en los profesionales que ganan confianza y habilidades de liderazgo a través de nuestros programas, en los socios que finalmente acceden a préstamos justos y asequibles, y en el reconocimiento creciente dentro del sector de que la diversidad no es opcional: es esencial.

NLCUP es más que una asociación. Es un movimiento, con una visión clara de un futuro más inclusivo, en el que los latinos sean plenamente vistos, apoyados y celebrados dentro del sistema de cooperativas de ahorro y crédito. Nuestro trabajo continúa cada día con la convicción de que, *juntos*, podemos construir instituciones que no solo sirvan a las comunidades, sino que verdaderamente les pertenezcan de manera justa y significativa.

Les invitamos a leer nuestro más reciente Informe de Impacto y a conocer la diferencia que estamos logrando. ¡Gracias a nuestra gente y a nuestros aliados por ser parte de NLCUP! //

“

Otro testimonio, compartido luego de nuestra conferencia más reciente, continúa inspirándonos:

“Quedé realmente impresionado(a) por el impacto de esta conferencia. Honestamente, al principio la vi como una excusa para salir del trabajo unos días. Trabajo como diseñador(a) de productos y no sabía cuán relevante sería para mí, pero aprendí muchísimo y salí profundamente inspirado(a) para hacer un buen trabajo. Reconectarme con mi herencia ha sido un proceso largo y no lineal. Esta conferencia fue sanadora. Recientemente he empezado a reconocer y desaprender el racismo internalizado, y estoy aprendiendo a amarme plenamente, lo cual incluye abrazar mis raíces. Como persona queer, gran parte de mi cultura hispana no fue acogedora con mi identidad, y eso me llevó a desconectarme de mis orígenes. Tener un espacio seguro para reconectarme y recordar la belleza y fortaleza de mi cultura fue profundamente transformador. Las conversaciones sobre la asimilación también fueron sumamente útiles. Gracias”

LÍDER EMERGENTE

## DARLA KOLBAS, DIRECTORA DE PRÉSTAMOS EN PENÍNSULA CREDIT UNION

Autora: Mayren Rancifer

Darla Kolbas ha dedicado más de dos décadas a la industria financiera, con los últimos nueve años enfocados en el movimiento de cooperativas de ahorro y crédito. Lo que ha impulsado su carrera no es solo el aspecto financiero del trabajo, sino la oportunidad de servir a las personas, especialmente a aquellas que con frecuencia son pasadas por alto o no reciben los servicios que necesitan.

Su pasión por la inclusión está profundamente ligada a su propia historia. Inmigrante de primera generación, criada por una madre mexicana fuerte, Darla reconoce la resiliencia y la determinación de su madre como la base de su camino de liderazgo. Esas primeras lecciones de trabajo arduo, perseverancia y comunidad continúan guiándola hoy como directora de préstamos en Península Credit Union, donde lidera esfuerzos para expandir el acceso a servicios financieros y defender a socios que, con frecuencia, quedan atrás.

El liderazgo de Darla se ha fortalecido gracias a su involucramiento con NLCUP. Es graduada tanto del Programa de Mentoría como del de Ejecutivos en Formación, y también fue galardonada con la Beca GAC de NLCUP. Cada programa ha dado forma a su trayectoria, pero el Programa de Mentoría ocupa un lugar especial en su corazón. Haber tenido a Jenee Rawlings, de Yolo Federal Credit Union, como mentora, le dio a Darla la confianza para abrazar su voz como mujer en la industria financiera. Hoy, Darla devuelve esa experiencia como mentora. Para



ella, ver a otros dar el paso hacia su potencial ha sido una de las partes más gratificantes de su carrera.

Un punto de inflexión llegó en octubre de 2023, cuando Darla asistió al National Credit Union Foundation Workshop en El Paso, Texas, donde conoció a la directora ejecutiva de NLCUP, Bárbara Mojica. Darla recuerda cómo el valiente testimonio de Bárbara sobre las realidades que enfrentan los beneficiarios de DACA retó a la industria a expandir su definición de inclusión financiera y considerar cómo las cooperativas de ahorro y crédito podían empoderar a sus socios para generar riqueza a través de inversiones.

Ese momento impulsó el compromiso de Darla con la defensa. Al regresar a casa, lideró la decisión de Península Credit Union de unirse a NLCUP, marcando el inicio de una alianza profunda. Desde entonces, ha facilitado el taller inaugural People First de NLCUP, ampliado su red profesional y crecido hasta convertirse en una defensora firme de la equidad, la educación y el empoderamiento económico.

Como Darla reflexiona a menudo, a veces lo único que se necesita es una persona que se levante y diga su verdad. Para ella, esa persona fue Bárbara Mojica. De cara al futuro, Darla espera dejar un impacto duradero ayudando a construir un sistema de cooperativas de ahorro y crédito donde las familias latinas e inmigrantes se sientan plenamente incluidas, representadas y empoderadas. //

## ELIZABETH ORAMA: LIDERANDO CON RESPETO PARA CADA SOCIO



Elizabeth Orama es la directora ejecutiva de Neighbors United Federal Credit Union, una pequeña cooperativa de ahorro y crédito CDFI con sede en Greenwood, Carolina del Sur. Neighbors United se enorgullece de ser la primera cooperativa de ahorro y crédito de Carolina del Sur en recibir la designación de Juntos Avanzamos, un hito histórico alcanzado gracias al liderazgo de Elizabeth.

Nacida en Puerto Rico y criada en Queens, Nueva York, Elizabeth ha vivido las últimas tres décadas en Las Carolinas. Cuando se unió a Neighbors United en 2019, llegó con un gran conocimiento y experiencia en conectar con las comunidades hispanas, gracias a su trabajo anterior en Charlotte Metro Credit Union en Carolina del Norte. En ese entonces, muchos inmigrantes llegaban a Charlotte para trabajar en la construcción, pero desconocían cómo desenvolverse en el sistema financiero estadounidense. Elizabeth los acompañó en este proceso, guiándolos en aspectos esenciales para comenzar una nueva vida en Estados Unidos.

Para Elizabeth, lo que distingue a las cooperativas es su compromiso de tratar a todas las personas con el mismo respeto, sin importar su origen o nivel de ingresos. Al asumir el cargo de directora ejecutiva de Neighbors United, se aseguró de que este principio guiará su trabajo comunitario. Cuando le preguntan cómo logra conectar con comunidades hispanas o inmigrantes, ella enfatiza: el respeto. Respetar la cultura, las raíces y mostrar un interés genuino. “Las personas empiezan a abrirse cuando perciben tu esfuerzo por comprenderlas”. Para Neighbors United, esto comenzó comunicándose con los inmigrantes en su lengua materna. La cooperativa

contrató personal bilingüe, solicitó subvenciones para traducir documentos financieros al español, fortaleció vínculos con organizaciones sin fines de lucro locales y ofreció clases de educación financiera en español.

Por primera vez este año, Neighbors United será el patrocinador principal del Festival Latino anual de Greenwood, y está emocionado de apoyar a los residentes de Greenwood a conocer más sobre gastronomía, bailes y la diversidad cultural de sus vecinos sudamericanos.

Al recordar este trayecto, Elizabeth se maravilla de cuánto ha logrado la cooperativa en tan poco tiempo, y atribuye el éxito a un personal extraordinario que realmente cree en el movimiento de personas ayudando a personas, sin importar de dónde vengan ni quiénes sean. Ella compartió;

**“No hay mayor satisfacción que ayudar a los inmigrantes que llegan a este país en busca de una vida mejor. Si más personas pudieran ver y experimentar lo que significa ayudar a alguien a establecerse en un nuevo lugar y alcanzar seguridad financiera, comprenderían el poder transformador de ayudar a los demás desde una nueva perspectiva”. //**

## EL COMPROMISO DE STEVEN STAPP CON LOS INMIGRANTES ES PROFUNDAMENTE PERSONAL

### ¿Puede hablarnos sobre la misión de Unitus Community Credit Union y cómo ha evolucionado desde que asumió como CEO en 2016?

Cuando asumí el cargo de CEO en 2016, nuestra misión se centraba en servir a nuestros socios y ayudarlos a alcanzar estabilidad financiera. Con los años, hemos ampliado ese enfoque para dar prioridad a la equidad y la inclusión, especialmente en las comunidades latinas e inmigrantes. Ese cambio se refleja en los programas que hemos desarrollado, desde préstamos ITIN y acceso digital bilingüe, hasta herramientas de ahorro automático y sólidas alianzas con organizaciones comunitarias sin fines de lucro. Hoy, nuestra misión genera un impacto medible, mejorar vidas y fortalecer comunidades en todo Oregón y Washington.

### ¿Por qué considera tan importante servir a las comunidades latinas e inmigrantes? ¿Se trata simplemente de hacer lo correcto, o lo ve como una oportunidad de negocio, o ambas cosas?

Son ambas cosas. Primero, se trata de justicia. Toda familia merece la oportunidad de acceder a servicios financieros seguros y asequibles. Al mismo tiempo, los latinos e inmigrantes representan una de las poblaciones más emprendedoras y de mayor crecimiento en nuestro país. Darles la bienvenida fortalece nuestro sistema cooperativo a largo plazo. Es beneficioso para personas, para las comunidades y para las cooperativas de ahorro y crédito.

### ¿Qué alimenta su pasión por ayudar a las comunidades latinas e inmigrantes?

Ha sido una misión de toda la vida, desde que César Chávez visitó mi escuela superior y nos retó a hacer algo bueno en este mundo. Ese momento definió la manera en que asumo el liderazgo, como una responsabilidad de abrir puertas y eliminar barreras. Mi pasión se renueva constantemente al ver los resultados: socios que compran



su primer hogar, envían a sus hijos a la universidad o inician sus propios negocios. Esos logros demuestran cómo el acceso transforma vidas y me recuerdan por qué esta labor es tan importante.

### Usted tiene raíces hispanas. ¿Podría contarnos un poco sobre sus orígenes?

Sí, la herencia de mi familia proviene de España. Crecer con esa identidad me llenó de orgullo y me brindó una perspectiva única. Vi cómo los inmigrantes a menudo tenían que navegar sistemas que no estaban diseñados para ellos. Esa experiencia me inculcó empatía y un sentido de responsabilidad personal de liderar de una forma que genere acceso, equidad y confianza. Mis raíces son un recordatorio constante de que la inclusión no es solo parte de mi trabajo profesional. Es algo personal.

### Usted es un firme defensor de Juntos Avanzamos. Para quienes no están familiarizados con este programa, ¿cómo lo describiría y de qué manera ha beneficiado a su cooperativa en el servicio a sus socios?

Juntos Avanzamos is more than just a designation; it's a commitment to community, promising financial products and services that are culturally relevant and available in a member's preferred language. Juntos Avanzamos requires intentional efforts and an authentic approach to the member experience.

For Unitus, Juntos Avanzamos has been a catalyst and a connector. It has helped us strengthen our practices, deepen community trust, and build lasting partnerships. Hosting the Northwest Roundtable and helping launch the new regional chapter has created momentum that extends beyond Unitus. These gatherings unite credit unions, nonprofits, and policymakers around a shared vision, and our members feel the results in the way we serve them every day. //



## COOPERATIVA DESTACADA

# COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO ORIENTAL CELEBRA PRIMERA HIPOTECA BAJO EL PROGRAMA VIVIENDA JOVEN

La Cooperativa de Ahorro y Crédito Oriental, una Institución Financiera de Desarrollo Comunitario (CDFI, por sus siglas en inglés) certificada a nivel federal y afiliada a Inclusiv, se ha convertido en la primera institución financiera en la isla en otorgar una hipoteca a través del nuevo programa Vivienda Joven de Puerto Rico.



*Gloriel Soto recibe la llave de su primer hogar gracias a la colaboración entre Vivienda y la Cooperativa Oriental.*

Desarrollado por la Autoridad para el Financiamiento de la Vivienda de Puerto Rico, el programa Vivienda Joven fue lanzado el 9 de junio de 2025 con el objetivo de apoyar a compradores de vivienda por primera vez, entre las edades de 21 y 35 años. Para calificar, los solicitantes deben haber completado sus estudios en una institución acreditada en los últimos cinco años, estar empleados a tiempo completo por un mínimo de seis meses, tener ingresos anuales entre \$20,000 y \$86,000, y mantener un puntaje de crédito mínimo de 600. Para quienes tienen historial de crédito limitado, el programa acepta formas alternativas de crédito. Además, la iniciativa ofrece hasta un 7 % de financiamiento para cubrir los costos de cierre, siempre que se incluya seguro hipotecario.

Una vez que el programa fue anunciado, la Cooperativa de Ahorro y Crédito Oriental actuó rápidamente para integrarse a la iniciativa. La institución preparó y sometió la documentación necesaria, capacitó a su personal y estableció una línea de apoyo dedicada para los solicitantes.

**“Entendemos los retos que enfrentan los jóvenes al momento de alcanzar el sueño de tener una vivienda propia. La falta de ahorros, un historial de crédito limitado y los altos costos de cierre son algunas de las principales barreras”,** dijo William Méndez, presidente ejecutivo de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Oriental.

“Como cooperativa, sentimos el deber de dar un paso al frente y convertir en realidad el sueño de una vivienda asequible para nuestra juventud”.

La primera beneficiaria del programa fue Gloriel Soto

Maldonado, una ingeniera en computadoras de 25 años, graduada en 2023 de la Universidad de Puerto Rico en Mayagüez (UPR RUM). Actualmente se desempeña como consultora de tecnología en el sector privado. Tras un año y medio de búsqueda, Soto Maldonado logró obtener financiamiento a través de Vivienda Joven y comprar un apartamento en el Condominio Bosque Sereno en Bayamón por \$256,000. El proceso, manejado por la Cooperativa de Ahorro y Crédito Oriental, se completó en tan solo 35 días.

La Cooperativa de Ahorro y Crédito Oriental cuenta con una sólida trayectoria en expandir oportunidades de vivienda para sus socios y la comunidad en general. Es la quinta cooperativa más grande en Puerto Rico, sirviendo a 28,000 socios a través de nueve sucursales y administrando \$436 millones en activos comunitarios.

**“Esa es nuestra misión como cooperativa: tender la mano y trabajar por el progreso de nuestra juventud”,** añadió Méndez.

“Como parte de esa filosofía, colaboramos estrechamente con nuestros socios para atender sus necesidades financieras. Ofrecemos educación, asistencia técnica, orientación y una variedad de programas hipotecarios, todo con el compromiso de ayudar a nuestra gente a tener acceso a viviendas”.

Esta iniciativa es ahora más relevante que nunca, ya que los precios de vivienda en Puerto Rico han aumentado considerablemente, y algunas comunidades enfrentan desplazamientos. Este primer financiamiento representa un ejemplo poderoso y un llamado a la acción para que otras instituciones financieras en la isla se unan al esfuerzo, adopten el programa Vivienda Joven y sigan el liderato de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Oriental en abrir las puertas de la vivienda a la próxima generación. //



## PEQUEÑOS NEGOCIOS

# OCEANAIR FCU: REVITALIZANDO COMUNIDADES AL AMPLIAR LAS OPORTUNIDADES

OceanAir Federal Credit Union comenzó en 1952, fundada por ingenieros civiles en el Construction Battalion Center en Port Hueneme, California, para atender las necesidades de ahorro y préstamo de los empleados civiles en la base. Con raíces en el servicio, la innovación y la comunidad, la cooperativa de ahorro y crédito expandió su membresía para servir a aquellos pasados por alto por instituciones financieras tradicionales. Reconociendo que casi el 30 % de los residentes del Condado de Ventura reportaban estar sin servicios bancarios o con servicios limitados, OceanAir amplió su alcance a los residentes del condado local y ahora a socios más allá de su comunidad, fomentando así la oportunidad económica y la inclusión financiera.



Taller de Bienestar Financiero para trabajadores agrícolas con el Consulado de México en Oxnard. Agosto 2025.



En 2024, la cooperativa se relanzó como OceanAir Federal Credit Union, reflejando su amplio impacto y nueva visión. Actualmente, como una cooperativa certificada CDFI, con designación de Bajos Ingresos y miembro de Juntos Avanzamos, OceanAir está profundamente comprometida con la inclusión financiera y el empoderamiento comunitario. Con más de \$800 millones en activos, más de 27,000 socios y cuatro sucursales, ofrece servicios financieros completos, que incluyen préstamos hipotecarios, préstamos para pequeños negocios, manejo de riqueza y seguros. El impacto de OceanAir se siente profundamente en las vidas de sus socios.

OceanAir se enfoca en más que solo servicios bancarios: se trata de levantar vidas y fortalecer comunidades. Para apoyar el crecimiento de la cooperativa y sus iniciativas de préstamos comunitarios, Inclusiv ha invertido \$10.25 millones en capital secundario y depósitos de impacto social. Desde las primeras inversiones de Inclusiv, OceanAir ha provisto más de \$160 millones en préstamos a negocios locales y proyectos de desarrollo comunitario.

Uno de esos negocios locales es La Villa 805, un negocio de catering en Oxnard, propiedad de Ricardo Villa, quien inspiró al equipo de OceanAir a otorgar el primer préstamo para un food truck de la cooperativa. El camión de comida

de Ricardo se seguía dañando, dificultando el crecimiento de su negocio. “Comenzamos con un montón de sueños, con mucho, mucho trabajo duro, pero con poco éxito... Estábamos batallando. No era el equipo adecuado, así que prácticamente trabajábamos con lo que teníamos”, explicó Ricardo. “Cada vez que iba y pedía un préstamo en cualquier otro banco, todos decían “no” hasta que encontramos nuestra cooperativa local, OceanAir.”

El CEO Rick Weber, cliente del camión de tacos de Ricardo, comenzó una conversación y conoció sus dificultades. Conmovido por su historia y reconociendo que “la fibra de la comunidad son a menudo los restaurantes o negocios familiares”, Rick lo presentó al director principal de préstamos, Greg Shaver. “Ricardo vino a nosotros con un sueño: ser dueño de su camión de comida y no alquilarlo”, recordó Greg. “Era un préstamo no tradicional y tuvimos que ser creativos”. Gracias a OceanAir, Ricardo pudo obtener un camión de comida completamente nuevo.

“OceanAir nos ayudó durante todo el proceso y en cada paso de la solicitud. Fue rápido y fácil”, reflexionó. Ahora, su negocio está creciendo. “OceanAir hizo nuestro sueño realidad”, dijo Ricardo. “Esto es de lo que estamos orgullosos”, añadió el director de experiencia del socio Jesús García. “Ayudar a la comunidad.” //

# MIEMBROS DE NLCUP REFLEXIONAN SOBRE SUS EXPERIENCIAS

Desde la incorporación de una directora ejecutiva a tiempo completo en 2022, la Asociación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito Latinas y Profesionales (NLCUP, por sus siglas en inglés) ha crecido no solo en membresía, sino también en impacto.

Sabemos que, en ocasiones, es fácil sentirse “estancado” o inseguro sobre cómo dar ese próximo paso profesional. Otras veces, puede resultar difícil establecer conexiones significativas con otros. Ahí es donde NLCUP interviene, construyendo puentes y comunidades para asegurar que los profesionales latinos, a menudo líderes de primera generación, sientan que tienen un espacio donde pertenecer, crecer y prosperar.

Una de nuestras miembros es Thalia Anguiano, una profesional de primera generación que trabaja en TruStage, quien compartió:

“Todo [en la Recepción de Networking de NLCUP en el GAC] me hizo sentir un verdadero sentido de “hogar” en el ámbito laboral, y me recordó que presentarme de manera auténtica y sin disculpas es un acto de resistencia. Desde entonces, me esfuerzo por mantenerme fiel a mí misma: si no puedo presentarme como la latina audaz que soy, no puedo esperar que otros se sientan empoderados para hacerlo también. Esta organización me ha conectado con personas increíbles y me ha brindado oportunidades valiosas de desarrollo profesional, ¡y estaré por siempre en deuda con NLCUP!”

Otro testimonio, compartido luego de nuestra conferencia más reciente, continúa inspirándonos:

“Quedé realmente impresionado(a) por el impacto de esta conferencia. Honestamente, al principio la vi como una excusa para salir del trabajo unos días. Trabajo como diseñador(a) de productos y no sabía cuán relevante sería

para mí, pero aprendí muchísimo y salí profundamente inspirado(a) para hacer un buen trabajo. Reconectarme con mi herencia ha sido un proceso largo y no lineal. Esta conferencia fue sanadora. Recientemente he empezado a reconocer y desaprender el racismo internalizado, y estoy aprendiendo a amarme plenamente, lo cual

incluye abrazar mis raíces. Como persona queer, gran parte de mi cultura hispana no fue acogedora con mi identidad, y eso me llevó a desconectarme de mis orígenes. Tener un espacio seguro para reconectarme y recordar la belleza y fortaleza de mi cultura fue profundamente transformador. Las conversaciones sobre la asimilación también fueron sumamente útiles. Gracias.”

Otro testimonio anónimo que resuena profundamente en NLCUP: “Puede ser difícil no tener a alguien con

quien hablar o compartir lo que significa ser una líder latina en un espacio que aún no es verdaderamente diverso. Cuando supe de NLCUP por primera vez, mi corazón comenzó a latir con emoción, sabiendo que en algún lugar de este país había personas con quienes

realmente podía resonar sobre nuestro movimiento. Después de asistir a mi primera conferencia de NLCUP, pensé: ‘Por esto el universo me puso en este camino—por esto necesitaba ser parte de NLCUP.’”

Historias como estas nos recuerdan por qué NLCUP existe: para crear espacios donde los profesionales latinos y aliados dentro del sistema de cooperativas de ahorro y crédito puedan sentirse vistos, apoyados y empoderados. Al mirar hacia adelante, reafirmamos nuestro compromiso de seguir amplificando voces y construir un futuro donde todos tengan la oportunidad de liderar con valentía y autenticidad. //



*Nahibi Kauffman and Thalia Anguiano welcoming guests at NLCUP's Signature Networking Reception at GAC 2025.*

# UN VISTAZO A LOS PROGRAMAS DE NLCUP

Desde su inicio en 2006, la Asociación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito Latinas y Profesionales (NLCUP, por sus siglas en inglés) se ha enfocado en ofrecer acceso y herramientas para desarrollar la próxima generación de líderes latinos en cooperativas de ahorro y crédito. Fundada por un grupo de amigos que naturalmente gravitaban unos hacia otros, entendieron el impacto de tener un asiento en la mesa.

Inicialmente como un grupo de networking, NLCUP fue formalmente constituida en 2020 con la misión de conectar y elevar a los latinos en la industria a nivel nacional. Los fundadores reconocieron el valor de construir conexiones y cuán poderosas pueden ser esas relaciones en la formación de líderes. Con esto en mente, NLCUP creó su primer programa oficial: el **Programa de Mentoría**. Gracias a voluntarios dedicados que desarrollaron el marco, las guías y los pareos, el programa fue lanzado exitosamente. Desde entonces, NLCUP emparejó 10 parejas de mentores y aprendices en su cohorte de otoño 2024, 14 parejas en su cohorte de primavera 2025, y lo más notable, 35 parejas en su cohorte actual.

Esta trayectoria refleja el fuerte deseo entre las comunidades latinas y aliadas de conectarse con profesionales afines. En 2025, NLCUP experimentó un crecimiento significativo con el lanzamiento de varios programas piloto.

En abril, el **Programa de Desarrollo Profesional de Tres Partes** ayudó a los participantes a refinar sus currículums vitae, practicar destrezas de entrevista con líderes de la industria y aprender a vestirse auténticamente para el éxito. Más tarde ese mes, ocho líderes emergentes fueron seleccionados para participar en el programa piloto **Ejecutivos en Formación**. A través de talleres dirigidos por expertos de la industria sobre temas como innovación y pensamiento estratégico, manejo de cambio y riesgo, y respuesta a crisis y comunicación estratégica, los participantes



Eunice Adjei, participante en el programa **Ejecutivos en Formación** de NLCUP, acompaña al CEO de First Alliance Credit Union, Brent Rempe

agudizaron sus destrezas de liderazgo. El programa culminó con oportunidades de observación laboral, integrando toda la experiencia.

En junio, NLCUP lanzó el programa inaugural **Mujeres Forward**, diseñado para elevar y empoderar a mujeres y profesionales no binarios en cooperativas de ahorro y crédito. El programa incluye ocho talleres sobre temas como la inteligencia emocional, síndrome del impostor y negociación efectiva. Los proyectos finales serán presentados a líderes de la industria, con la posibilidad de ser integrados en futuros programas de NLCUP.

Cerrando el calendario de programas 2025 está **BoardReady: Tu guía para directores de junta por primera vez**. Esta iniciativa acoge a 12 líderes comunitarios que participarán en ocho talleres semanales enfocados en temas como roles y responsabilidades de junta, administración financiera, recaudación de fondos y liderazgo ético. Esta oportunidad fue posible gracias a la colaboración con Miriam De Dios Woodward de De Dios Consulting.

Para más información o para someter ideas de programación, favor contactar a nuestra directora de programas, Nahibi Kauffman-Maldonado, en [nkauffman@nlcup.org](mailto:nkauffman@nlcup.org). //





Miembros de la comunidad La Margarita instalan baterías para crear una microrred que beneficie a sus residentes.



## ENERGÍA LIMPIA

# INICIATIVAS DE RESILIENCIA DE SALICOOP

La Cooperativa de Ahorro y Crédito de Salinas, una Institución Financiera de Desarrollo Comunitario (CDFI, por sus siglas en inglés) certificada y orgullosamente afiliada a Inclusiv, anunció la expansión de sus iniciativas de financiamiento para energía limpia y resiliencia. Esta iniciativa responde a la actual crisis energética en la Isla y a la creciente demanda de alternativas confiables y asequibles.

Fundada en 1958 y con sede en el pueblo de Salinas, la Cooperativa inauguró recientemente una sucursal en el municipio vecino de Guayama. Su servicio se concentra principalmente en las comunidades del sur de Puerto Rico, aunque su alcance se extiende a residentes en toda la Isla. Actualmente, la Cooperativa de Salinas sirve a 3,600 socios y administra \$36 millones en activos comunitarios.

La región sur de Puerto Rico ha enfrentado múltiples eventos climáticos extremos en los últimos años, incluyendo los huracanes María y Fiona, así como terremotos, inundaciones repentinas y otros desastres naturales. El impacto de estos eventos se ha visto agravado por un sistema energético inestable y costoso, considerado uno de los más caros en Estados Unidos.

En respuesta, la Cooperativa ha adaptado sus servicios para apoyar mejor a sus socios y atender la urgente necesidad de alternativas energéticas limpias. En este proceso, la Cooperativa identificó dos retos principales: la falta generalizada de información sobre los sistemas de energía renovable y sus costos, y la necesidad apremiante de ofrecer opciones de financiamiento accesibles para los socios que buscan soluciones energéticas confiable y asequible.

Como parte de estos esfuerzos, la Cooperativa desarrolló una política especial de préstamos para energía limpia, con

tasas de interés reducidas y términos de pago más amplios que los préstamos personales tradicionales. Esta política también contempla préstamos pequeños para sistemas de baterías y otras alternativas de bajo costo. Además, con el objetivo de aumentar la concienciación, la Cooperativa lanzó una campaña educativa que incluyó dos ferias de energía limpia, diseñadas para presentar a la comunidad las opciones de sistemas solares y de almacenamiento con baterías.

“Promover y reforzar la educación sobre energía limpia es un reto constante para las cooperativas,” expresó Frances Rivera, presidenta ejecutiva de la Cooperativa Salinas. “Hemos recorrido un largo camino ofreciendo alternativas de financiamiento accesibles para que nuestros socios puedan enfrentar el aumento en el costo de la electricidad y la inestabilidad constante de nuestro sistema energético”.

En línea con su compromiso con el desarrollo comunitario, la Cooperativa también ha brindado un respaldo significativo a AbeynoCoop, una microrred solar con baterías que sirve a la comunidad de La Margarita, cerca de Salinas. Este apoyo ha incluido donaciones, el uso de instalaciones y la creación de mecanismos de financiamiento para promover el crecimiento de la microrred.

“Nuestro compromiso va más allá del financiamiento,” añadió Rivera. “Buscamos proveer los medios para que nuestras comunidades transformen sus vidas, se fortalezcan y alcancen independencia económica. Continuaremos sirviendo como motor de desarrollo económico en el sur de Puerto Rico y como un espacio donde nuestras comunidades puedan encontrar alternativas para satisfacer sus necesidades más básicas”. //



**/ inclusiv /**  
**CONFERENCE**

Manteniéndonos firmes, avanzando en la construcción.



**MAYO 12-14, 2026**

**PORTLAND, OREGON**

Regístrate hoy en **Inclusiv.org**